

10 —13TH OCTOBER 2019

SOP **JAZZ** FESTIVAL T

www.sopotjazz.pl

10 —13 PAŹDZIERNIKA 2019



Rainer Kern fot. Bogna Kociumbas

Tegoroczna edycja Sopot Jazz Festival odbędzie się w dniach 10–13 października.

Kierownictwo artystyczne nad festiwalem objął Rainer Kern – niezależny menadżer kultury, producent, pomysłodawca i dyrektor największego niemieckiego festiwalu jazzowego „Enjoy Jazz – International Festival for Jazz and More” w Heidelbergu.

Pod jego kuratelą, podczas festiwalu zaprezentują się zarówno muzycy o już ugruntowanej pozycji, jak i ci, którzy na sopocką estradę wprowadzą powiew świeżości, udowadniając, że jazz wciąż dynamicznie się rozwija.

Sopot Jazz Festival oznacza zarówno tradycję, jak i teraźniejszość i spojrzenie w przyszłość. Program festiwalu stanowi wyjątkową doskonałość tego, co symbolizuje sztuka jazzu – otwartość i spotkanie tego, co lokalne z tym, co międzynarodowe – tak o festiwalu mówi Rainer Kern.

W programie Sopot Jazz Festival 2019 znalazło się 6 niezwykle koncertów i wystąpi aż 19 artystów! W tym roku nowością jest program edukacyjny, skierowany zarówno do najmłodszych, jak i dorosłych uczestników. Pełne muzyki warsztaty rozpoczęły się już pod koniec września.

This year's edition of the Sopot Jazz Festival will take place on 10th–13th October.

Rainer Kern is the artistic manager of the festival: he is an independent manager of culture, producer, initiator and director of the major German Jazz festival „Enjoy Jazz – International Festival for Jazz and More” in Heidelberg.

Under his management, there will be performances of well-established musicians and those which will bring to the Sopot stage a breath of fresh air, proving that jazz is continuously blooming.

The Sopot Jazz Festival means both the tradition, the today and the look into the future. The agenda of the festival constitutes an exceptional perfection of what symbolises the art of Jazz – the openness and encounter between the local and the international – Rainer Kern says about the festival.

The agenda of the Sopot Jazz Festival 2019 includes six unusual concerts in which as many as 19 artists will participate. This year's novelty is an educational project addressed both at the youngest and the adult audience. Full of music workshops already started at the end of September.



10 PAŹDZIERNIKA

na scenie Hotelu Sofitel Grand Sopot tegoroczną edycję festiwalu otworzy koncert Marcin Wasilewski Trio, a towarzyszyć im będzie saksofonista – Adam Pierończyk. Zespół, który w tym roku obchodzi 25 lecie pracy artystycznej, jest niekwestionowaną gwiazdą polskiego jazzu, uznawaną przez międzynarodowych krytyków za jedną z najwybitniejszych i najbardziej unikalnych formacji jazzowych swojego pokolenia. Przez publiczność podziwiani są za niezwykłą świadomość muzyczną, dbałość o dźwięk oraz ogromny talent w kreowaniu dramaturgii kompozycji.

Tego samego dnia w klubie Sfinks700 przed publicznością wystąpią Mołr Drammaz – duet tworzony przez Wojtka Kucharczyka i Asię Bronistawską, których występ będzie połączeniem niespotykanej energii z dźwiękiem bębnow, drobiazgowej elektroniki i głosu.

This year's edition of the festival will start at the Sofitel Grand Sopot Hotel on **OCTOBER 10TH** with a concert of the Marcin Wasilewski Trio, featuring sax player Adam Pierończyk. The group, celebrating their 25th anniversary this year, are unquestionably a star of Polish jazz, recognised by international critics as one of the most outstanding and unique jazz formations of their generation. The audience admire their exceptional musical awareness, care for the sound, and enormous skill in building the dramatics of the composition.

On the same day at the Sfinks700 club, the audience may enjoy a performance by Mołr Drammaz – a duo set up by Wojtek Kucharczyk and Asia Bronistawska – a mixture of unparalleled energy with live drums, meticulous electronics and voice.



Adam Pierończyk
fot. Ignacy Matuszewski



Mołr Drammaz



Bibi Tanga & The Selenites

11 PAŹDZIERNIKA podczas drugiego dnia festiwalu na scenie Hotelu Sofitel Grand Sopot wystąpią Bibi Tanga z zespołem The Selenites w składzie: Bibi Tanga – gitara basowa i wokal, Arthur Simonini – skrzypce i instrumenty klawiszowe, Rico Adiko Kerridge – gitara, Clement Cliquet – perkusja oraz Professeur Inlassable – gramofony. Bibi, żonglując zręcznie słowami w języku angielskim, francuskim oraz sango, tworząc hiper-erudycyjne, świadome społecznie przekazy, poruszy problem imigracji, niedożywienia czy AIDS. Muzycy zabiorą również słuchaczy w dziką, eklektyczną podróż poprzez historię i prehistorię muzyki funk, prezentując oryginalne, prawdziwe brzmieniowe zderzenie kultur.

ON OCTOBER 11TH, on the second day of the festival, the audience at the Sofitel Grand Sopot Hotel will hear a concert of Bibi Tanga with The Selenites, featuring: Arthur Simonini – keyboards, violin, Rico Adiko Kerridge – guitar and Clement Cliquet – percussion. Bibi, juggling skilfully with words in English, French, and sango, creating hyper-erudite, socially conscious messages, is going to mention the problem of immigration, undernourishment or AIDS. The musicians are going to take the audience on a wild, eclectic tour of the history and prehistory of funk, presenting a unique, genuine sound clash of cultures.



NES / fot. Nerea Coll

12 PAŹDZIERNIKA

na publiczność czeka prawdziwa muzyczna uczta. Trzeciego dnia festiwalu na scenie Hotelu Sofitel Grand Sopot wystąpi zespół NES, czyli Nesrine Belmokh – francusko-algierska wokalistka i wiolonczelistka, Matthieu Saglio – francuski wiolonczelista „o barwie tysięcy tonów” oraz David Gadea – hiszpański znakomicie uformowany perkusista, który ma na koncie występy ze sławami flamenco i jazzu. Ich brzmienie zostało ukształtowane przez bogactwo środowiska, w którym żyli, jak i doświadczenie muzyczne sięgające jazzu, poprzez muzykę klasyczną, soul i tradycyjną muzykę arabską.

Tego wieczoru na scenie wystąpi także Angelika Niescier Trio – wielokrotnie nagradzana saksofonistka, która swoją muzyką na nowo definiuje kontury europejskiej sceny jazzowej. Artystka z misją, nieograniczoną energią, bogatą paletą kolorów i techniką wirtuozowską, która stworzyła własny styl jednoczący zarówno niezwykle, nowoczesne kompozycje, jak i intensywną improwizację. Na scenie towarzyszyć jej będą Phil Donkin – kontrabas i Gerald Cleaver – perkusja.



Angelika Niescier Trio

ON OCTOBER 12TH

the audience may expect a true musical feast: on the third day of the festival, there will be a concert at the Sofitel Grand Sopot Hotel of the NES Group, i.e., Nesrine Belmokh – a French–Algerian singer and cello player, Matthieu Saglio – a French cello player ‘with a spectre of thousand sounds’, and David Gadea – a Spanish perfectly formed percussion player who has performed with famous flamenco and jazz artists. Their sound was formed by the richness of their environment and musical experience reaching jazz via classical music, soul, and traditional Arabian music.

The same evening the Angelika Niescier Trio will also appear – Angelika is a sax player winning numerous awards, who outlines anew with her music the European jazz stage. The artist with a mission, limitless energy, vast palette of colours and bravura, has developed her own style, reconciling both unusual, modern compositions and intensive improvisations. She will be accompanied on the stage by Phil Donkin – double bass, and Gerald Cleaver – percussion.



Archie Shepp / fot. Jan Kricka



Joachim Kühn / fot. Christoph Huebner

13 PAŹDZIERNIKA swoim występem festiwal zakończą dwie legendy światowego jazzu, przedstawiciele awangardy lat 60. – amerykański saksofonista, kompozytor, pianista, piosenkarz i poeta – Archie Shepp oraz niemiecki pianista, od kilkudziesięciu lat tworzący niezwykłą muzykę improwizowaną – Joachim Kühn. Artyści wystąpią w ramach obchodów 80-lecia legendarnej Blue Note Records. Ich wirtuozeria, wyrafinowanie i wrażliwość na barwę dźwięku urzekły już słuchaczy na całym świecie. Niewątpliwie tak będzie i w Sopocie.

On the last day, **OCTOBER 13TH**, two legends of the world jazz, representatives of the 1960s avant-garde, Archie Shepp – American sax player, composer, pianist, singer and poet; and Joachim Kühn – a German pianist, who has been composing unique improvisations for dozens of years, will close the festival. Their performance will also be the celebration of the 80th anniversary of the legendary Blue Note Records. Their virtuosity, sophistication, and sensitivity to the timbre have left audiences spellbound all over the world. And this is sure to happen in Sopot, too.

10 października (czwartek)

Hotel Sofitel Grand Sopot, godz. 20.00

**Marcin Wasilewski Trio
feat. Adam Pierończyk**

Sfinks 700, godz. 22.00

Mołr Drammaz

11 października (piątek)

Hotel Sofitel Grand Sopot, godz. 20.00

Bibi Tanga & The Selenites

12 października (sobota)

Hotel Sofitel Grand Sopot, godz. 20.00

**Angelika Niescier Trio
NES**

13 października (niedziela)

Hotel Sofitel Grand Sopot, godz. 20.00

**Archie Shepp –
Joachim Kühn Duo**

Patronat medialny / Media partners

chillizet

jazz forum

Jazzpress



SOPOT JAZZ FESTIVAL

Zrealizowano
ze środków
finansowych
Miasta Sopotu.

Realized with
financial support
from the city of
Sopot.

www.sopotjazz.pl

Organizatorzy / Organizers



Współpraca / Cooperation

SOFITEL
HOTELS & RESORTS
GRAND SOPOT



Partnerzy / Partners



HOTEL
SOPOT

Wyboreza

trojmiasto.pl

cojestgrane24